

2012年度慈善餐會

「澳門明愛2012年度慈善餐會」於二月十八日假澳門君悅酒店舉行，是次籌款活動主題為「賢朋共聚 展愛育群」。餐會除了為各慈善社會服務籌募經費外，還讓各界善長聚首，了解澳門明愛各項社會服務的發展方向。

澳門教區黎鴻昇主教、社會文化司司長代表張素梅司長辦公室主任、社會工作局容光耀局長、社會保障基金葉炳權主席、民政總署代表關施敏委員、房屋局代表郭惠嫻副局長、郵政局代表趙鎮昌副局長，以及多位捐款機構代表和各界善長出席餐會。席間，羅志國先生捐出二十萬澳門元、威尼斯人澳門股份有限公司社會事務副總裁代表金沙中國有限公司捐出十五萬澳門元、阮玉榮先生捐出十萬澳門元，有關善款支票由澳門明愛潘志明總幹事代為接收，並向捐贈代表頒贈紀念品。另外，超然國際集團有限公司捐出澳門幣五萬元、區華焜建築公司捐款港幣三萬元、劉藝良先生捐出澳門幣兩萬元以支持澳門明愛社會服務經費。亞張建築、高富地產、何萬昌先生、梁嘉鴻先生及麥淑貞女士分別捐出一萬澳門元。潘志明總幹事向各位支持澳門明愛社會服務的機構和善長致以萬二分謝意。✿



明愛通訊

97
MAR 2012

<http://www.caritas.org.mo/>

本刊於新聞局登記編號為七十 發行：澳門明愛



聖安尼仁愛修女在澳服務廿五載



捐贈善款/物資

歡迎各界善長捐贈善款、奶粉、食油、米或其他糧油食品物資。澳門明愛會將收到的物資，送贈到有需要人士手上，讓有需要人士感受到你的關愛。

- (一) 親臨岡頂前地一號A，明愛財務部捐款或捐贈物資；
- (二) 以劃線支票（抬頭請寫「澳門明愛」）或現金存入下列銀行戶口。

註：各位善長捐款，如欲指定受惠的澳門明愛轄下單位或用途，可在入數紙上加註明。

中國銀行

01-012-078618-8(澳門幣)

01-112-384463-2(港幣)

01-88-10-110548(人民幣)

中國工商銀行

0119100200002605151(人民幣)

下列銀行有明愛專用入數紙

永亨銀行

305286-101(澳門幣)

305286-100(港幣)

國際銀行

10222-100257-9(澳門幣)

滙業銀行

02016000393-1(澳門幣)

或透過中銀e網(www.boomacau.com)及中銀e道捐款

沿途有你－聖安尼仁愛修女會與澳門明愛的緣

總幹事探訪菲律賓風災災民

音樂治療 啟發潛能

生命熱線重燃生命力量

沿途有你—

聖安尼仁愛修女會與澳門明愛的緣

慈善資源部黃思蕙

聖安尼仁愛修女會，這個名字對我來說相當陌生，我也是進入了澳門明愛工作才知道這修女會的存在。但對於這群外籍修女（主要來自印度）為何來到澳門？為何在明愛的院舍內服務？心裡一直充滿許多問號。適逢聖安尼仁愛修女會來澳服務二十五周年，我特別來到聖瑪利亞安老院，專訪該會的資深修女方雅善修女（Sr. Alphosa Joseph），為我們分享她們來澳二十五年的情緣。

問：可否為我們介紹一下聖安尼仁愛修女會？

方：本會由若望神父（Fr. John Bonal）及真福瑪利亞（Blessed Maria Rafols）於1804年12月28日在西班牙創立。我們以“Hospitality 懇懇侍奉”為特別的誓願，抱持普世仁愛的神恩，以服務最貧窮及最需要的人。現時本會分佈在西班牙、印度、菲律賓、墨西哥等約三十個國家及地區。



方雅善修女(Sr. Alphosa Joseph)

問：方修女從何時來到澳門？

方：1987年，我和四位修女一行五人來到澳門，其中一位是來自西班牙，其餘四位包括我來自印度，是第一批來澳服務的聖安尼仁愛修女。



1987年2月11日首批五位修女到達香港啟德機場

問：為何會來到澳門呢？

方：那全因是陸毅神父！當年，陸毅神父創立了澳門明愛，照顧貧苦大眾，但因為需要照料的病患者、窮困人士實在太多，人手相當短缺，於是陸神父親自寫信給全世界各地的修女會，請求她們來澳協助照料那些弱小的一群。在羅馬舉行的一次修女會會長們集會中，陸神父與多位修女會長面談，而當時本會會長 Mother Estefania Esandi 答應了陸神父派遣會內修女到澳門協助服務有需要人士。因為我們的使命就是為服務最弱小的。

問：那麼你們在澳門從事什麼工作？

方：當年（1987年），我們一開始是在伯大尼安老院照顧伯伯的。那裡的情況十分惡劣，當時約有三百人居住，只有一兩名員工照料他們，而且他們有些患有重病不能下床，根本沒有人懂得怎樣打理、照顧他們。幸好，我們當中有一位是護士，另外有一位懂醫學的修女來幫忙，於是我們開始用藥物治療他們，讓他們情況慢慢好轉。1989年，陸神父讓我們接手聖瑪利亞安老院，那裡的情況不比伯大尼安老院好，一進去便嗅到一股味道，我們把院內的環境逐步改善過來，變成今日的聖瑪利亞安老院，更開放、更光明，有更多空間、設施給婆婆們使用。1992年，聖類斯公撒格之家（原名聖類斯中心）從青洲遷往氹仔，我們也接手了，照顧那些患有慢性精神病或智障的男舍友。1993年我們也為九澳的聖路濟亞中心的女精神病患者提供服務。由於我們人手不足，修會先後增派了修女來支援這裡的服務。現時在澳服務的修女有二十多位，主要在四間院舍裡服務，另有一位修女在利瑪竇學校從事教學工作。

問：除了在澳門外，我聽說你們也有到中國內地服務，服務的對象是誰？

方：是的。十五年前，我也跟隨陸神父到中國大陸照顧當地的癲瘋病人，我在那裡生活過兩年。大家都恐懼癲瘋病人，沒有人願意照料他們，我們到那裡服務，為他們洗傷口。

問：當你們服務時，有遇到什麼困難嗎？

方：最大的困難莫過於溝通問題。當我決定來澳門時，在印度學了一個月的中文。但學到的跟這裡的完全不一樣，結果還是未能跟本地人溝通。當時，語言是最大的阻礙，他們聽不懂我們的話，我們也不知道他們的需要。雖然我們不能用言語溝通，但他們從我們的關懷中感受到我們的愛，漸漸地接受了我們。這段日子裡，我們一邊服務一邊學習廣東話，現在修女們都主動以廣東話與員工、服務對象溝通，拉近彼此間的距離。

問：最後，想問問修女對將來有什麼期望？

方：當年，我們被陸神父邀請來澳門服務。在我們感到困難時，他一直都支持我們，關心我們，就像是我們的父親一樣。從他身上我看到真正的愛德，他擁有一顆很大很大的心，包容、接納、照顧身邊所有的人。我們希望抱持著他的仁愛精神，與澳門明愛一同服務有需要的人。而我在澳門已生活了二十五年，也很喜歡這城市，與我們的服務使用者也建立了親密的關係，我也想繼續在這裡與他們一起生活。

與方修女一席話後，剛好遇見一位院友婆婆，我便與她閒聊一會。八十多歲的彩婆婆住在那裡已有四年多了，我問她在安老院的生活如何，對修女的感覺怎樣。她滔滔不絕地說：「在這裡生活很開心。修女和員工都很友善，對婆婆很細心。前兩個星期我不小心跌倒，修女很擔心我，每天都到我床邊問候我。對於無親無故的我來說，她們就像我的親人一樣。我最喜歡跟修女開玩笑，她們不大純正的廣東話經常鬧出許多笑話來，但她們從來都不會生氣。能夠在這裡度過餘生，我感到很幸運。」

短短兩小時的訪問，加深了我對聖安尼仁愛修女會的認識。訪問中的方修女雖然比較內斂，說話不多，但當她與彩婆婆相處時，她會主動跟婆婆聊天，開懷地說着笑着。看到這和諧的場面，心裡感到莫名的溫暖。一群異國修女離鄉別井，在陌生的地方照顧最貧困、最弱小的一群，她們從不計較付出多少，只希望體現主的仁愛精神，為他人服務。二十五年來一直默默地工作，從她們身上我看到什麼是愛。愛，是慈悲、寬仁及無私的奉獻。❤



修女與聖瑪利亞安老院院友一同慶祝母親節



陸毅神父與修女為伯大尼安老院院友的院友祈禱

聖安尼仁愛修女會 來澳服務廿五周年感恩祭

慈善資源部黃思嘉

聖安尼仁愛修女會於二月十一日慶祝該會來澳服務二十五周年，假花地瑪聖母堂舉行感恩聖祭，敦請黎鴻昇主教主禮，並由八位神父共祭。

黎主教講道時表示，感謝聖安尼仁愛修女會多年來為澳門的安老及復康服務工作，不僅照顧他們身體上的所需，也給了他們靈性上的支持。透過修女的服務，把基督的愛傳揚開去。

聖祭後，澳門明愛總幹事潘志明致辭表示，二十五年前聖安尼仁愛修女會獲澳門明愛創辦人陸毅神父邀請來澳服務，在明愛轄下的安老院、復康院舍服務至今。總幹事代表澳門明愛及服務使用者感謝修女們默默耕耘，作出無私的奉獻及支持。同場，聖安尼仁愛修女會省會長修女Sr. Lucia Retuerto感謝各位嘉賓對該會的鼎力支持。



黎主教進行祝聖儀式



潘先生與舍友合唱「小李飛刀」

聖類斯公撒格之家禮堂新貌

聖類斯公撒格之家社工郭錦輝

聖類斯公撒格之家於二月十八日為新禮堂舉行開幕典禮，邀得天主教澳門教區黎鴻昇主教主持祝聖儀式，與會者包括澳門社會工作局、仁伯爵綜合醫院精神科、澳門耶穌會、聖安尼仁愛修女會、澳門多個團體代表、服務使用者家屬以及澳門明愛總署和各單位主管。

整個活動在響亮而且極具非洲民族風格的鼓聲下展開，各成員的舞蹈與之配合，為開幕典禮拉開序幕。在莊嚴的祝聖儀式後，競技項目正式開始，參賽隊伍來自聖路濟亞中心、聖瑪嘉烈中心、聖瑪利亞安老院及院舍的服務使用者，現場洋溢歡樂氣氛。此外，舍友們透過歌唱表演助慶，使活動加添色彩。

新禮堂原是室內游泳館，設施包括一個游泳池及一個水力按摩池，建館目的是為了讓服務使用者透過游泳強身健體，更可在按摩池內進行水療。但隨著時間過去，泳池已停止使用。為了更有效地使用院舍的空間，2011年在社會工作局的支持下落實改建計劃，工程至今年一月完工，成為現今的禮堂。禮堂將代替原來的綜合活動室，用作舉辦不同類型的室內活動，另外，將定期舉辦體育運動的小組，讓服務使用者獲得更優越的設施及服務。

總幹事探訪菲律賓風災災民

明愛總署許淑群

菲律賓南部棉蘭老島於去年十二月遭到颱風瓦西(Washi)侵襲之後，造成嚴重傷亡，死亡人數達一千五百人，七百多人失蹤，風災造成超過二萬八千多間房屋損毀，逾三十萬人遭受影響。

澳門明愛在菲律賓駐澳領事館、菲律賓民防辦公室、菲律賓紅十字會及紅新月會的協助下，潘志明總幹事到訪重災區卡加延德奧羅市(Cagayan de Oro City)，當地超過八萬七千個家庭遭受風災影響，一萬七千間房屋倒塌或被損毀，不少災民居住於臨時搭建的帳篷中，當地物資相當缺乏，包括乾糧、日常用品、睡袋、乾淨食水、盛載食水的用具及衛生用品等。潘志明表示，當地衛生環境較差，籃球場亦變成了災民的庇護中心，在與災民傾談的過程中，感受到他們對生命仍然充滿希望，縱使失去家園，但表現樂觀，災民更感激澳門明愛的到訪

，並感謝澳門各界對他們的關心。

聯合國發出呼籲，希望世界各地對菲律賓伸出援手，協助提供救災援助，用於籌集清潔飲用水、食品以及搭建臨時安置場所。澳門明愛已開始為災民籌集善款，並呼籲廣大市民伸出援手，慷慨捐輸，以助他們早日重建家園。欲捐款的人士請將善款交往岡頂前地一號A澳門明愛，亦可透過中銀e道及e網或本澳各大銀行作出捐款。



耆青互愛樂社群

明愛安老服務部

澳門明愛安老服務部為表揚及嘉許在2011年為長者服務作出貢獻的義工和友好團體，一月間舉行「耆青互愛樂社群—2011義工嘉許禮暨委任儀式」，分別向九間長者服務單位的近二百名長者及青年義工和十間友好團體，致送嘉許獎狀。

在嘉賓們見證下，大會進行簡單而隆重的宣誓委任儀式，全體義工一起宣讀誓詞——「同樣是一個生命，我願意燃亮自己，照耀他人；傾出關懷與愛心，服務社群；讓身邊的人，感受到人間有情與溫暖」，在熱烈高昂的氣氛下接受來年義工服務的委任。其後頒贈獎狀，共有34位義工獲得金獎、20位銀獎、69位銅獎、71位服務獎。義工們在2011年的服務總時數有24,837個小時，主要從事探訪、電話慰問、協助院友購物、社區推廣、中心或院舍事務等。

除了表揚義工去年的努力外，同時亦向民政總署、理工護校、鏡湖護校、永亨銀行義工服務隊、澳門義務青年會、中山同鄉會、澳門愛心志願者協會、澳門醫護志願者協會、美高梅金殿義工隊、澳門中華新青年協會及更新互助會頒發紀念座，以感謝他們為獨居或住院長者提供探訪及護理等服務。



音樂治療 啟發潛能

明愛學校兼職音樂治療師蘇詠恩

什麼是音樂治療？

音樂，對一般人來說可以陶冶性情及減壓。原來除此之外，音樂治療是一種安全、非侵入性的療法，能為受治療者提供一個輕鬆愉快的環境，讓受治療者透過音樂互動，發揮創意，激發潛能。音樂是人類非語言的表達，透過音樂，受治療者能跨越語言障礙，達到有意義的溝通。

音樂治療師透過有系統的音樂性介入，促進或改善受治療者的肢體、認知、語言、社交、情緒等能力。受治療者，不需擁有任何音樂技能。因此，任何人均適合接受不同層面的音樂治療，包括嬰幼兒、兒童、青少年、成人及長者。而受治療者本身對音樂的興趣及喜愛，往往能提高其參與治療的動力。音樂治療會以個別及小組的治療形式持續進行，治療時間的長短視乎受治療者的需要而定。

音樂治療師會針對受治療者的需求，訂立有系統的治療方案及目標，設計合適之音樂活動，並於每次治療後作評估。音樂治療中常見的活動包括唱歌、即興樂器演奏、音樂律動、創作歌曲、音樂遊戲、聆聽音樂、放鬆或以音樂結合其他藝術形式。

特殊兒童的音樂治療

音樂治療對特殊兒童的療效，在國際間已具有豐富的學術研究支持。音樂治療能促進及改善特殊兒童的認知能力、專注力、解決問題技巧、手眼及肢體協調、精細動作操作、溝通、發音、識字、呼吸控制、社交能力、情緒控制能力及智力發展等。音樂能幫助提升受治療者參與治療及課堂的動力及提供一個輕鬆無壓力、具創造性的環境，受治療者能從音樂活動中得到正面改變。

音樂治療與音樂教育的分別

很多人會將音樂治療和音樂教育混淆，音樂治療和音樂教育最終目的，都是促進學生各項能力發展，但兩者的性質及取向有所不同。無論是普通或特殊教育課程中的音樂科，課程設計及評量皆以學生習得音樂知識及技能為主，如演奏、演唱、分析樂曲等，相反，音樂治療是透過音樂達到非音樂性的治療目標，如提升專注力、社交能力、表達能力等。為了讓大家能更了解兩者的分別，以下簡要列出音樂治療及音樂教育的區別：

生命熱線重燃生命力量

生命熱線服務主任黎妙玲

生命熱線自1984年成立，服務展開至今不經不覺已經有二十八年了，在這二十多年的路途中，除了澳門起了很大的變化之外，生命熱線也在服務上不斷加強以符合社會發展的需要。自從賭權開放以來，旅遊及博彩業成為了澳門的龍頭產業和經濟命脈，牽引著澳門的城市風貌天天的在改變，同時社會問題也逐漸變得層出不窮，例如：問題賭博、失業問題、家庭問題、人際關係疏離、工作壓力、精神病等，促使很多不同類型的個案向生命熱線求助，令生命熱線的服務在如此變化中、動盪中的社會，擔當著一個又一個的海上浮台，讓迷失的人重獲新的導向，使在黑暗中的人獲得光明。

雖然生命熱線的來電求助者，不一定每一通電話都屬於危機，但是每一通打來的求助電話，都帶有很強的情緒反應，而這些求助者得到生命熱線裡的同工及熱誠的義工所幫助，化解了他們的困境，帶給了他們希望，讓求助者重燃對生命的熱愛。生命熱線耕耘的「善心撒瑪利人」精

神，為有需要的人給予墊靠，伴隨他們到達目的地，彼此為珍惜生命鼓舞，為熱愛生命喝采。

澳門與其他地區相比，並不屬於低自殺率地區，近年明愛生命熱線接獲的自殺求助個案持續上升，而且有年輕化的趨勢，生命教育的社區推廣及防止自殺的工作更顯得刻不容緩。為了進一步開展防止自殺及強化區內生命教育之工作，同工們早前到香港參訪撒瑪利亞防止自殺會及香港生命熱線等機構，認識當地在防止自殺和生命教育的配套措施和發展，以有助提升本澳服務的水平。「陰天雨天總有晴天，失望絕望還有希望」，澳門明愛現正規劃設立生命教育資源中心，讓生命熱線服務及生命教育的推廣得以持續發展。

生命熱線即將展開義工培訓及一系列推廣熱愛生命、防止自殺的活動，包括7月份舉辦的『我的生命圖片展 2-Smile 笑』、『心理智能論壇-心不再痛』及9月份的『國際預防自殺日大型推廣活動』，歡迎市民一同參與！



參觀香港撒瑪利亞防止自殺會



與香港撒瑪利亞防止自殺中心的主任交流工作意見



生命熱線的員工與義工們聯宜增進感情



拜訪香港生命熱線

	音樂治療	音樂教育
執行人員	註冊音樂治療師	具音樂或相關教育學位之教師
涵義	系統性使用音樂而達到治療目標的過程；強調過程中的互動關係	教導音樂知識和技巧的過程，包括表演、創作、音樂理解能力
目的	非音樂性目標 以受治療者的需要為導向	音樂性目標 以獲得知識技能為導向
理論基礎	心理治療理論、發展心理學、音樂教育取向、音樂理論、即興演奏能力等	音樂教學法、教育心理學、音樂史、音樂理論、美學等
介入方式	個別化，以一對一或小組進行針對特定技能的治療計劃及相關音樂活動介入	整體化，以整班教學為主依照課程進度設計音樂活動
結果	獲得或集中改善各項技能	學習音樂知識及技巧的成果

青年人的壓力與心理困擾

註冊精神科護士/婚姻及家庭治療師鄧秉森



忙碌而急速的城市生活中，每天我們都承受著從四面八方而來的壓力。近年，香港有研究指出，抑鬱症的發病年齡有年輕化的趨勢。專家認為年青一代需要面對嚴峻的經濟變化、緊張的工作條件，再加上擠迫的居住環境。這些因素令年青人承受著極大的壓力，甚至導致很多行為和情緒問題的出現。

現今的青年人被稱為「八十後」、「九十後」或「脆弱的一代」。從社會學角度來看，社會物質富足，年青人在父母的庇蔭下，少有經歷任何挫敗，因而抵抗逆境的能力較弱。當他們遇到困難時，便束手無策，只是被動地等待別人的援手，採取退縮方式來逃避成長帶來的壓力。另一方面，有專家卻指責現代的父母為生活奔波，只抱著望子成龍的心態，終日只注重子女的學業成績，完全不明白年輕人的成長需要和困難，將不合理的期望加諸於子女身上。這些主觀願望，造成兩代的衝突，讓年青人承受上一代給予他們無法逃避的壓力。「隱蔽青年」，便是社會和家庭壓力下的產品。

假若以上的看法是對的，那麼解決方案就多了。只要學校將課程調校一下，為年青人製造一個輕輕鬆鬆的學習環境，使他們減除學業上的壓力，隱蔽青年便能馬上復課。又或者鼓勵父母去參加一些親子教室，教授他們與年青人的溝通技巧，努力與子女溝通，了解他們的內心世界和困難。只要子女能沐浴在父母的關愛中，便可充滿信心，投入社會，為自己創造美好將來。若然事情是那麼簡單，為何仍有那麼多的年青人對自己缺乏信心，無能力面對自己成長的挑戰？難道那些為子女焦慮的父母，是沒有半點關愛自己的子女之心？

據約翰·鮑比(John Bowlby 1973)的「依附理論」(Attachment Theory)認為，如果一個人信心在有需要時，自己身邊的「重要他人」(significant other)必定支持自己，他/她內心便會產生一種「安全依附」的感覺，使人培養出有效應付的能力，例如：有能力發展平衡自我的身心健康、懂得有效調節自己的情緒來應付環境要求、培養正面的自我及他人的概念、樂於與他人建立互信互愛的關係。很多研究發現「安全依附」感覺強的人比較善於處理壓力，他們懂得向外尋求支援

(Frale & Shaver 1988)，較少出現負面情緒(Mikulincer & Florian 2001)，確立正面的自我(Bartholomew & Horowitz 1991)，對別人存有合理的期望(Collins 1996)和諒解別人的需要(Mikulincer & Selinger 2001)。人自離開母體後，便成獨立的個體，需要接受各種在成長中的挑戰。在融洽家庭氣氛成長的人和平穩的人際關係，能增強個人的自信心和安全感，使人能克服成長中遇到的各種困難。

眉眉就是其中一個典型的例子。十九歲的她自小品學兼優，臉頰尖尖，長得一副美人的胚子，是天下父母心目中都想擁有的寶貝。眉眉於中學五年級下學期考試的前一天，突然感到胃部劇痛，令考試成績急跌，無法如期升讀預科。由於胃部經常不適，使她無法上學，終日留在家中。父母為她四出尋醫治理，但她始終找不到她的身體有任何毛病。

坐在我面前是一位臉色蒼白，渺無生氣的少女，兩旁是一對心急如焚的父母。他們急不及待地大吐苦水，訴說他們已遵從很多專家的意見，完全不敢給眉眉任何壓力，並時常鼓勵她放開懷抱，但仍無法幫助她回復正常生活。他們感到十分沮喪。反觀，全無神氣的眉眉卻一片無奈地辯說，她也想過著如一般年青人的日子，可惜胃部的不適，令她十分困擾。醫生為眉眉作過多次詳細的身體檢查，並發現她沒有任何生理上的病變，所以懷疑她是患上「身心症」。

從家庭治療角度去理解，家庭關係與「身心症」有著密切的關係。我隨著這個方面探索，發現原來眉眉的父母因婆媳糾紛，常常陷入冷戰狀態，夫妻關係弄得非常惡劣。她從小便在這樣的氣氛下成長。眉眉哭訴如果父母一旦離婚，她很擔心不知怎樣照顧媽媽和弟弟的生活，更不懂如何安撫家人因分離所造成的傷痛。她既愛爸爸，更愛媽媽。在這兩難的局面中，她深感困惑。因此眉眉自小便學會鑑別父母的一言一行和情緒的變化，設法博取他們的歡心。她知道父母常為她的學業成績感到自豪，她唯一可做就是努力讀書，希望考獲卓越成績，來緩和父母的緊張關係，挽救他們的婚姻。

由於眉眉長期於父母破裂的婚姻關係下成長，自己身邊的「重要他人」—父母，無法為她締造一個安全的成長環境，反過來要眉眉為他們擔心，因此她終日感到惶恐不安。由於家醜不宜外傳，她將所有的煩惱埋於心底，內心常感覺孤立無援，變得沉默寡言。當她進入青春期，眉眉漸漸覺得自己無力應付成長的挑戰和學業的要求，變得愈加退縮，完全不想和外間接觸，胃部的毛病便成為她躲在家中的「護身符」。

在治療過程中，眉眉的父母理解到他們的婚姻問題，間接地構成對女兒的身心困擾。他們願意接受夫婦療程的安排，面對面傾談，解決兩人之間的問題。眉眉亦明白不要再活在父母的紛爭之中，應將問題交回父母自己去解決。她需要做的是，就是面對自己的成長，重新投入自己的生活，努力為自己創造未來。

人在面對現實無法逃避的情緒困擾，潛意識會促使我們各種生理病態呈現出來。從家庭治療的角度來看，家庭是一個複雜的系統，各成員的一舉一動都緊緊地扣連起來，任何一個環節的變動，會直接或間接地影響著整個系統的平衡。心理病症只是反映家庭內各成員相互關係的問題，如果我們只將注意力集中在個人病徵上的探討，那很容易就錯過問題的核心，無法協助當事人另尋出路。因此，近代心理治療亦相應地從完全個人內在的探索，擴展至人際關係的範疇。 ●



浪子回頭 踏上更生途

潘偉傑

善導宿舍是現時澳門唯一為無所依靠(包括暫時居住有困難、生活無依、家庭糾紛等因素)的更生人士，提供暫住的中途宿舍。所有個案經由法務局社會重返廳轉介，入住者需要符合及遵守一定條件，例如並無吸毒、設定居住期限等。

更生人士與普通人一樣，沒有甚麼不同，只是他們曾犯過罪及被判監禁，後經向法院申請獲准假釋，並受嚴格監管和有社工跟進其生活。簡單地說，即是提早在社區內重新適應生活去完成餘下的刑期。但在假釋期間，若再犯案者，除了需要服刑應有的年期，還要補回之前餘下的刑期。

善導宿舍制定了為舍友而設的舍規，以作妥善管理，舍友需要主動和積極尋找工作，準備將來離舍後外出生活、租屋等基本開支。宿舍的重大挑戰是能讓舍友重新適應生活，重投正途社會去踏實面對人生路。

筆者曾接觸過的個案亞勇(化名)，約三十歲，自小家庭背景複雜，缺乏照顧，結交損友，長大後漸與家人關係疏離，終日渾渾噩噩，誤入歧途，起初嘗試吸食毒品，進而成為「拆家」去販賣毒品。但上得山多終遇虎，最終受到法律制裁。他在獄中反思後，決定痛改前非，重過正常有意義的生活。

但現實不是理想中那麼順利如意，畢竟社會上存在有歧視思想，他感到自己被左鄰右里歧視，加上澳門的社區小，很容易再遇上過往的損友。金錢名利的引誘，善與惡的事物難於抉擇，思想反反覆覆。而外出尋找工作也屢屢失敗，失業多時以致經濟拮据，導致心情欠佳，同時感到自己陷入困境，背負著沉重壓力，但卻無法宣洩，遂令亞勇自覺是社會的失敗者。

筆者在與亞勇面談的對話過程間，察覺到由於他長期無法處理不滿情緒，把個人際遇歸咎為社會的錯，對社會產生極度怨恨，想用極端行為報復社會，以獲得滿足感。幸好亞勇最後能順利成功找到一份收入不算高但穩定的工作，亦在國內珠海租住了便宜的房屋作棲身之所，每天來回過關上下班工作。雖然時間緊迫又很辛苦，但他說是值得的，總算離開了澳門這個被歧視的地方，重新起步，適應新生活，踏上真正的更生路。

社會一直都關注如何協助更生人士重新融入社會，減少重犯機會，讓社會及更生者同樣受益。在世界各地的刑事司法系統中，更生康復已是不可或缺的部份，而不同層次的預防犯罪更是犯罪學範疇中的重要議題，值得大家共同研究新的思維、新的方案，協助他們成功找到出路。

筆者深信以生命影響生命，讓更生人士重投社會，不單是他們自己的努力。社會上每一個人都可以伸出援手，只要你接納更生人士，就是給他們最好的支持。 ●

(註：為保障上述人士的私隱，所有背景等資料均已被修改。)



澳門明愛社區衛生服務處

讓我做你的聽筒

在澳門明愛服務已有差不多四年時間。剛入職的時候，雖然是曾經聽聞過澳門明愛這個名字，但是說真的，對於機構之各項服務設施卻難免感到有點陌生。

我被委派提供醫生服務給予兩間復康院舍—聖類斯公撒格之家及聖路濟亞中心。雖說兩間的服務對象都有精神康復者，但無論在個案的處理和跟進上，都截然不同。

首先說一說「聖類斯公撒格之家」，這是為男性殘障人士而設的院舍，惟服務使用者的殘障類別如英國倫敦地下鐵路線般多，因此要在很多時間和不同方式去了解及接觸服務使用者。印象深刻的是一名患有「舞蹈症」的舍友，這類病患者人數寥寥無幾。對於這位服務使用者，我花了很多時間去處理及跟進個案，亦將我從課本所學到的知識及臨

床經驗都發揮出來，希望盡自己所能讓他的情況得到改善。

談到「聖路濟亞中心」，入住對象是女性精神康復者。第一天來到中心上班時，因為舍友全都是女性，所以不禁感到有點尷尬及有所避忌。我在「聖路濟亞中心」的職責跟在「聖類斯公撒格之家」差不多，唯一不同的就是「聖路濟亞中心」接收的都是有精神病患，所以在護理上比較集中，反而在「聖路濟亞中心」，我多了一個角色—聆聽者。俗語有云：「心病還需心藥醫」，雖然我可以在藥物上控制她們的病情及減低她們發病的機會，但是，細心聆聽她們的需求，正是給她們的最佳良藥。

最後，我希望可以成為兩間復康中心內各舍友認同的「家庭醫生」。「家庭醫生」不單只為他們看病，更為他們送上心靈的慰藉，親切的關懷是對他們的靈丹妙藥。 ●

January - March / 2012

澳門樂團演奏中西名曲向長者傳播愛

文化局澳門樂團於三月份為澳門明愛轄下五間安老院舍及長者中心舉行《愛的致意》音樂會，近五百名長者出席欣賞樂師們的演出。

澳門樂團為關懷長者餘暇生活，早前特意安排到康暉長者日間護理中心、青洲老人中心、聖瑪利亞安老院、伯大尼安老院及黑沙環明暉護理院為長者舉行小型音樂會，演奏多首經典西方樂曲及膾炙人口的東方音樂，不少「老友記」聚精會神聆聽樂師們的精心表演，當聽到熟悉的曲目，均不禁手舞足蹈，並跟隨節拍和應，場面熱鬧。澳門樂團更為在場長者送上蘋果，寓意祝願長者平安健康，哄得一眾笑逐顏開。

有參與長者表示，樂團能親身到院舍舉行音樂會，為行動不便的長者帶來了心靈放鬆的機會，重溫不少舊日美好時光，期望日後能有更多機會欣賞到樂團的演出。澳門明愛感謝澳門樂團長期關心長者的餘暇生活，透過現場演奏音樂，為長者的餘暇生活帶來新鮮感，達致慰藉心靈的效果。✿



伯大尼安老院的院友細心欣賞樂團表演

慈善年宵嘉年華

為了迎接龍年到來，明愛幼稚園舉辦了慈善年宵嘉年華，三百多人出席活動，家長們贊助遊戲禮物，年宵活動充滿了溫情、真情與熱情。

現場新年氣氛濃厚，小朋友們穿上傳統服飾，操場設有多個與「龍」有關的遊戲攤位，在遊戲中學習，貫徹校方寓學於樂的宗旨方針。場內設有攤位讓親子創作，今年特設傳統「剪紙」和寫「百福」揮春，吸引了很多家長即席揮毫，好不熱鬧。

「親子華服展新姿」是慈善節目，感謝家長們踴躍支持，五十多對親子參與華服表演，為慈善出錢出力出心，別具意義。✿



明愛長者賀龍年

由明愛安老服務部主辦、黃華強伉儷贊助的「迎春接福賀龍年」團拜活動，二月假聖保祿學校禮堂舉行，超過六百名長者出席，歡度新春。

是次活動參與的長者來自聖瑪利亞安老院、黑沙環明暉護理院、伯大尼安老院、聖方濟各安老院、暉暉長者中心、崗頂明愛老人中心、青洲老人中心、康暉長者日間護理中心、黑沙環天主教牧民中心耆康樂園及長者健康委員會。

席間，多個團體及歌手到場載歌載舞，熱鬧非常。同時，贊助者為表達對長者的關愛，向每位長者派發利是及禮物，祝願龍年順景。✿



澳門明愛慈善校際鋼琴比賽2012

主辦：澳門明愛

協辦：琴弦樂坊音樂中心

日期：初賽 7月21-22日及28-29日

決賽及優勝者頒獎音樂晚會 8月中旬

地點：琴弦樂坊音樂中心（初賽）

何黎婉華庇道演藝劇院（決賽）

澳門漁人碼頭多功能會議展覽中心（優勝者頒獎音樂晚會）

通過校際鋼琴比賽為澳門學生提供珍貴的演出經驗和交流機會，讓學生們透過自己對音樂的熱誠去關心社會，為慈善出一分力。各組別除了設有第一、二、三、四、五名獎項外，更設有團體獎項。是次鋼琴比賽各贊助和相關收益，將扣除行政費用後撥於澳門明愛社會服務之用。詳情可瀏覽網頁<http://www.musicstudio.com.mo/>或致電 28707418 或 28844657 查詢。

活動預告

澳門明愛慈善校際鋼琴比賽 2012
Caritas Macau Interscholar Piano Competition

主辦：澳門明愛
協辦：琴弦樂坊音樂中心

日期：初賽 7月21-22日及28-29日
決賽及優勝者頒獎音樂晚會 8月中旬

地點：琴弦樂坊音樂中心（初賽）
何黎婉華庇道演藝劇院（決賽）
澳門漁人碼頭多功能會議展覽中心（優勝者頒獎音樂晚會）

截止報名日期：2012年6月30日
報名日期：7月21-22日及28-29日
決賽日期：8月11日及14日

組別：幼稚園、中小學各年級及大專組
獎項：冠、亞、季及團體獎

主辦：澳門明愛
協辦：琴弦樂坊音樂中心

贊助：澳門明愛、澳門明愛學校、澳門明愛老人中心、澳門明愛婦女中心、澳門明愛長者中心、澳門明愛青少年中心、澳門明愛殘疾人士中心、澳門明愛視障人士中心、澳門明愛聽覺障礙人士中心、澳門明愛智障人士中心、澳門明愛自閉症人士中心、澳門明愛發展障礙人士中心、澳門明愛學習障礙人士中心、澳門明愛情緒及行為障礙人士中心、澳門明愛藥物濫用人士中心、澳門明愛酒精濫用人士中心、澳門明愛賭博成癮人士中心、澳門明愛吸煙成癮人士中心、澳門明愛藥物濫用及酒精濫用人士中心、澳門明愛賭博成癮及吸煙成癮人士中心、澳門明愛藥物濫用、酒精濫用、賭博成癮及吸煙成癮人士中心

澳門適應導向計劃

主辦：外地勞工服務

日期：2012年2月

地點：四個澳門世遺景點

澳門適應導向計劃是為配合新一批入職外勞的需求而設，期望透過舉辦世遺文物景點觀賞、公民教育講座和外勞在澳須知講座等活動，使他們盡快融入澳門社會生活。



初級社交廣東話/普通話/英語課程

主辦：外地勞工服務

日期：2012年3月至12月

地點：明愛圖書館

為來自不同國家的外勞提供上述各類語言課程，以增強他們在澳門的社交和生活技能，並鼓勵他們同儕之間的相互支援。

珠海社工日

青洲老人中心主任李浩旋

三月二十日，澳門明愛應珠海市民政局、香洲區民政局的邀請，出席廣東省「嶺南社工宣傳周(珠海分會場)」啟動儀式。當日聯同「社服專業，你我共建」籌委會代表，一行八人前往內地出席上述活動。

於珠海香洲樺溪文化廣場上，早已聚集來自深圳、珠海、東莞等地的社工，多位政府領導官員、工會、社工協會、社工機構、街道、高校領導或負責人、新聞媒體等積極支持，共同為系列活動揭開序幕。啟動儀式過後，隨即進行「優秀社工」及「優秀社工案例」頒獎典禮，有二十名社工人員上台接受表彰，得獎者散發著社工專業的熱誠和幹勁。

除此之外，澳門明愛同工還參與『成長中的你我他』社工實務交流，與珠海同工從青少年服務、老年服務、家庭綜合服務、企業社會工作實務等方面進行工作介紹和分享。會上討論十分熱烈，與會者踴躍發言，就服務開發資金和營運資金、場地、人手配置、督導制度、國內社工來澳實習事宜等方向作深入探討。雖然珠海地區社工發展的起步相對澳門較晚，但在發展速度上卻相當快，然而兩地距離不遠，社工們確實可加強社會福利實務上的合作，互相學習和分享，為有需要的人士謀求更大的福祉。



藝術教育之旅

明愛幼稚園主任曾淑玲

明愛幼稚園實施藝術教育校本課程多年，已奠定了校本特色，為了加強老師們的視覺藝術觸角，吸納多方面的藝術訊息，配合學校發展的方向與理念，使在專業上自我成長，幼稚園十多位老師齊赴廣州作藝術教育交流學習活動。

培訓活動第一天是觀課及工作坊，導師為廣州行為藝術家杜良先生，他以行為藝術的方式表達自己，同時是兒童美術教育導師，創辦「無限思維·杜梁」兒童工作室。



觀課活動對老師們有很大的啟發，工作坊生動活潑，以故事引發創作動機，老師與孩子們合作完成創作活動。同時，杜良先生強調「玩」的元素，做孩子愛「玩」的事，因此孩子們玩得興奮、投入，沉醉「玩」的過程，採用鹽、沙、米、水、廁紙等物進行創作，創意無限，更重要的是能誘發孩子們對藝術創作的興趣，能自主地從事活動。

第二天往廣東美術館參觀第四屆廣州三年展「元問題」，從「拆」與「建」的簡單行為進行視覺思維相關的展示活動，尋找當代文化精神與創造力的源頭，多位藝術家獨具特色的新銳創作，令人大開眼界，觸動每位團友的藝術細胞，獲益良多。

Donation

澳門明愛2012年1-3月捐款名單

鳴謝善長

非名不分先後

金額	金額
原善長(共21名)-為兒童	伍李心怡
原善長(共43名)	1,500.00
HARRISON-安老	梅麗人社會服務中心暨庇隆工場善長
10,000.00	3,500.00
李增金-莫明先生	陳俊傑
40,161.60	15,000.00
中國銀行慈善會長(共7名)	郵電局職工福利會
54,035.90	2,000.00
WONG WENG KA	慈善會餐費撥分
500.00	400.00
明愛幼稚園慈善親子運動日	聖瑪利諾學校
17,323.04	50,000.00
張裕南	MELCO-CROWN YOGOS(MACAU)S.A.
2,063.00	103,150.00
郭先生	澳門童軍總會-學生輔導及教育
3,500.00	16,479.40
賈先生	澳門晨光之友協會
500.00	1,600.00
黃銳廉-安老	金沙中國有限公司-2011聖誕包
3,000.00	2,250.00
區淑明-貧困人士	侯世色-復康巴士
2,000.00	500.00
何玉棠	老上海餐飲管理有限公司
500.00	2,000.00
MARGARIDA PANG	鄭卓德-泉堂
600.00	1,000.00
吳宅	鄭采琴-兒童
1,000.00	500.00
鄧錦輝	嘉諾撒聖心英文中學
5,000.00	240,000.00
澳門寶馬有限公司	CHAN CHO IENG
38,000.00	1,031.50
永亨銀行持信用卡者(共3名)	HO U HONG
60,028.86	2,063.00
庇能分校學生	CHIAN PENG TIM
1,000.00	100.00
潘先生	LAM IAN HOU
300.00	200.00
梁小姐	LEI CHON LENG-為兒童
1,000.00	100.00
HAN SOK KUAN	LEI SIO CHO-為兒童
300.00	500.00
捐款箱-國衛保險	JBONG TONG
4,697.92	10.00
明愛幼稚園年青活動	CHEN YUK AI-為兒童
8,561.45	40.00
CHONG SOU VA	楊先生
GAD	100.00
200.00	聖善學校
300.00	6,452.00
LEONG WENG HA	洪甘敏
356.00	5,000.00
胡小姐	潘先生
1,000.00	800.00
基金回收-耀源科技	高敏儀
5,115.10	5,000.00
HUN IAT SENG	捐款箱-庇隆工場
200.00	310.63
CHR BAN BAN-為兒童	捐款箱-聖善學校
1,000.00	778.05
CHEANG WENG MAN	香港上海滙豐銀行有限公司
100.00	2,000.00
AO BEONG KA IAN	盧錦輝
1,500.00	10,000.00
TEK MAN KIT	莊蔚華(吳子明)
500.00	4,851.60
LAM IAN HOU-為兒童	B先生
200.00	8,000.00
FONG CHI HOU	澳門心屬瑜伽、舞蹈協會
688.00	2,000.00
WONG KAM WAI	蘇小姐-為兒童
5,440.00	600.00
聖彌斯公廬格之家	郭向春
150.00	65.00
潘國強	CARLOS
2,000.00	200.00
禮記酒家	LEI CHI ON
3,000.00	500.00
楊明絲	TONG FOK U
1,000.00	1,000.00
黃小姐	富善企業-內地貧困人士
340.95	5,000.00
陳先生	郭先生
800.00	3,500.00
陳錦豐-樂視	捐款箱-永亨銀行
2,000.00	2,896.21
SI LEONG MAT-安老	吳日熙
2,170.00	1,000.00
原佛弟子(共3名)	陳瑞琪永援中學
3,560.00	30,000.00
黃麗瑛-安老	余嘉俊
500.00	20,600.00
李潔儀	LAN
3,094.50	60,000.00
巴小姐	MAKAN HANG LAWATT
10,000.00	500.00
捐款箱-書物亭	MILAN THAPA MAGAR
240.79	500.00
MAK TING KOI	徐承慶
1,300.00	800.00
甘先生	基金回收-總濟局
3,200.00	215.00
何杏玲	基金回收-司法
200.00	275.00
郭海-長者服務	WONG I LAI
46,202.88	300.00
永聯裕富康管理(集團)有限公司	LAM VIRGINIA FONG I
3,094.50	300.00
利瑞寶中學附屬小學暨幼稚園	HUOK HOU LONG
2,280.00	200.00
ANDY-寶, 發	U KA HOU
964.23	20.00
捐款箱-COME BUY	TANG CHONG IN
22,687.10	500.00
捐款箱-黑沙環天主教牧民中心	FU WAI KUAN
951.33	10.00
	總計
	1,130,708.78